

N. 396

23 FEVRIER 1971. — Loi modifiant la loi du 12 avril 1957 autorisant le Roi à prescrire des mesures en vue de protéger les réserves de poissons, de crustacés et de mollusques en mer (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1er. A l'article 3, alinéa 1er, de la loi du 12 avril 1957 autorisant le Roi à prescrire des mesures en vue de protéger les réserves de poissons, de crustacés et de mollusques en mer, les mots « vingt-six francs à deux cent cinquante francs » sont remplacés par les mots « de deux cents francs à deux mille francs ».

Art. 2. A l'article 3, alinéa 2, de la même loi, la disposition « Cette amende sera de 50 à 500 francs » est remplacée par la disposition « Cette amende sera de quatre cents francs à quatre mille francs ».

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du Sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 23 février 1971.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Agriculture,
Ch. HEGER

Vu et scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
A. VRANCKX

(Publié par le *Moniteur belge* du 24 mars 1971, n° 58)

(1) Voir note à la page suivante.

N. 396

23 FEBRUARI 1971. — Wet tot wijziging van de wet van 12 april 1957 waarbij de Koning gemachtigd wordt maatregelen voor te schrijven ten einde de visstand en schaaldieren- en weekdierenstand in zee te beschermen (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen, die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. In artikel 3, eerste lid, van de wet van 12 april 1957 waarbij de Koning gemachtigd wordt maatregelen voor te schrijven ten einde de visstand en de schaaldieren- en weekdierenstand in zee te beschermen, worden de woorden « van zesentwintig frank tot tweehonderd vijftig frank » vervangen door de woorden « van tweehonderd frank tot tweeduizend frank ».

Art. 2. In artikel 3, tweede lid, van dezelfde wet wordt de bepaling « Deze geldboete bedraagt 50 tot 500 frank » vervangen door de bepaling « Deze geldboete bedraagt vierhonderd tot vierduizend frank ».

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 23 februari 1971.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Landbouw,
Ch. HEGER

Gezien en met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
A. VRANCKX

(Bekendgemaakt door het *Belgisch Staatsblad*
van 24 maart 1971, nr. 58)

(1) Zie noot op de volgende bladzijde.